



## Bibliothèque interculturelle Ricciogiramondo à Lugano

### Narrative kitchen – Cuciniamo insieme (Cuisinons ensemble)

L'association Ricciogiramondo à Lugano propose des activités, des projets et des cours pour les migrant.e.s et la population locale avec le but de susciter des rencontres et de promouvoir l'intégration de tout.e.s. C'est précisément ce que vise le projet « Narrative kitchen » qui réunit autochtones et migrants.

Dans le cadre de ce projet, des femmes se voient une fois par mois pour cuisiner et partager le repas préparé en commun. A chaque rencontre, une ou plusieurs personnes présentent une spécialité de leur pays d'origine, racontent des histoires autour de ce plat et le préparent devant les autres. Ainsi, les participantes peuvent échanger sur un thème qui leur est cher à toutes : la cuisine. La plupart des femmes ont appris à cuisiner dans leur enfance ou leur jeunesse et, aujourd'hui, c'est une activité à laquelle elles se consacrent encore régulièrement chez elles. Cuisiner devant un groupe de femmes, cela signifie faire appel à des souvenirs via l'odorat (grâce aux odeurs du plat qui est cuisiné) et le goût (lors du repas avec les enfants à la fin de la rencontre) et de pouvoir les partager avec les autres. Sa propre cuisine est souvent sujet de fierté. Le fait de mettre à l'honneur les talents culinaires des participantes et les histoires qui sont liées aux plats cuisinés renforce l'estime que les femmes ont d'elles-mêmes. En cuisinant ensemble et partageant leurs anecdotes, les participantes relient également leurs souvenirs de leur région d'origine à la langue italienne – la langue de l'intégration.

Le lieu où se déroule la rencontre, à savoir une salle de la bibliothèque interculturelle Ricciogiramondo, est connu des participantes et de leurs enfants grâce à d'autres activités. Une animatrice s'occupe des enfants pendant l'atelier. Ainsi, les participantes ont un moment pour elles et peuvent nouer des contacts avec d'autres femmes.

Le projet s'adresse en premier lieu :

- aux femmes ayant obtenu le statut de réfugié ;
- aux femmes ayant déposé une demande d'asile ;
- aux autres femmes, soit migrantes soit suisses

Le projet est conduit en collaboration avec l'entraide ouvrière, la Croix-Rouge et d'autres organisations d'intégration du Tessin. Il existe depuis janvier 2015. Un blog a été créé ; on y trouve les recettes, les histoires qui y sont liées et les photos de chaque rencontre. Le blog peut être consulté à l'adresse suivante : <http://narrativekitchen.blogspot.ch/>

Laura Raia, Ricciogiramondo (Août 2016)

Contact : [ricciogiramondo@gmail.com](mailto:ricciogiramondo@gmail.com) / [info@interbiblio.ch](mailto:info@interbiblio.ch)  
[www.ricciogiramondo.ch](http://www.ricciogiramondo.ch) / [www.interbiblio.ch](http://www.interbiblio.ch)

